
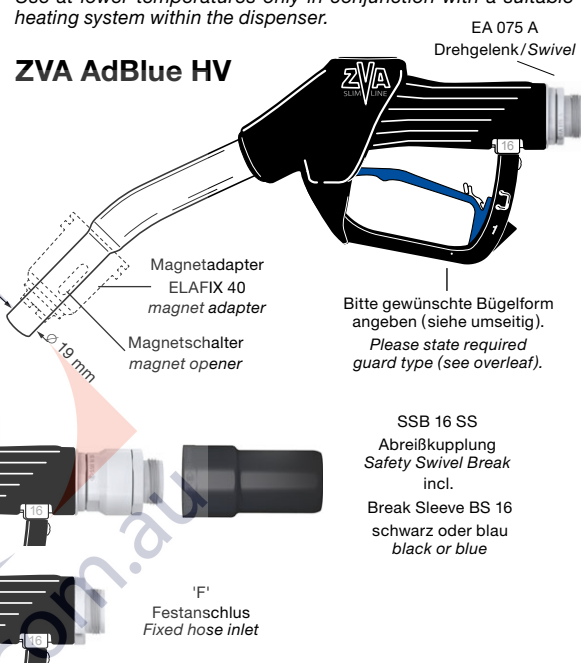
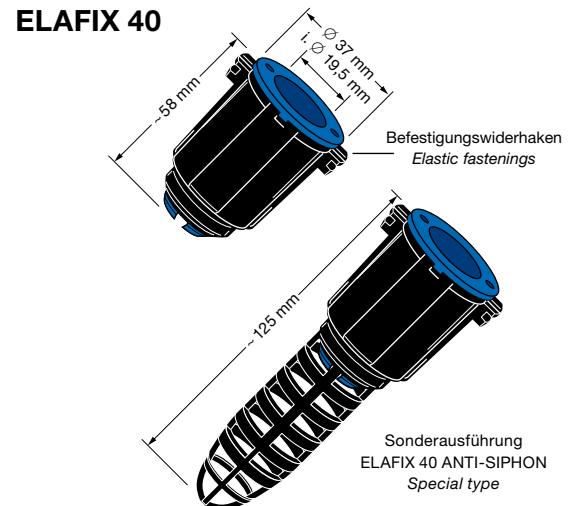
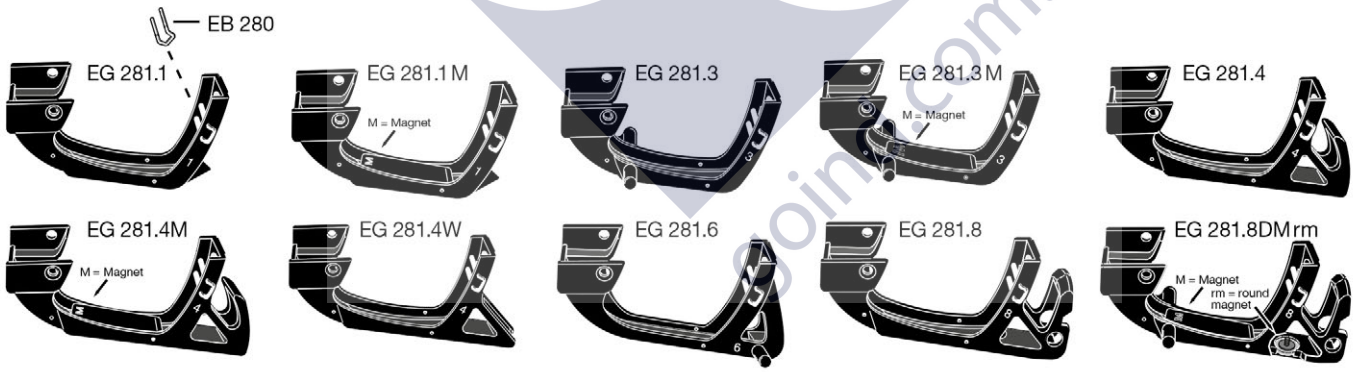
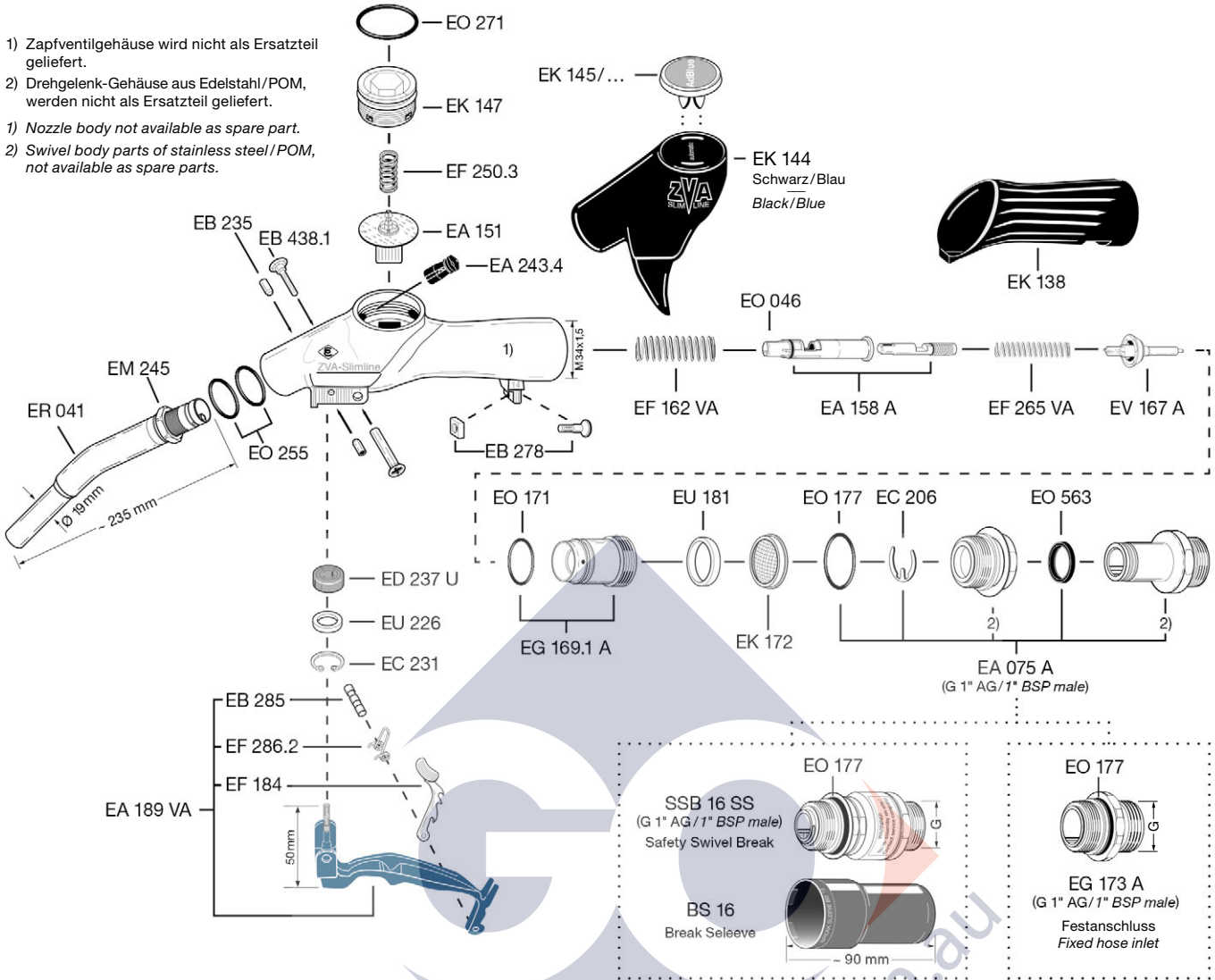


TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX

<p>GRUPPE</p> <p>5</p> <p>Section</p>	<p>AUSFÜHRUNG · WERKSTOFFE VERWENDUNGSBEREICH</p> <p>Construction Details · Materials Application</p> <p>Specification</p>	<p>GE- WICHT</p> <p>Weight</p> <p>≈ kg</p>	<p>SCHLAUCH- ANSCHLUSS</p> <p>Hose Inlet Thread Type / Size</p>	<p>BESTELL- NUMMER</p> <p>Part Number</p> <p>Type</p>	
	<p>ZVA AdBlue HV: Zapfventil mit Abschaltautomatik, Rückschlagventil, 3 Stufen-Aufhalteraste mit Rastenstecker EB 280, Kugel-Kippventil u. Grobsieb EK 172 Wahlweise mit festem Schlauchanschluss 'F', Drehgelenk EA 075 A oder Abreißkupplung SSB 16 SS aus Edelstahl. Gehäuse Aluminium chemisch vernickelt und kunststoffbeschichtet, Auslaufrohr Aluminium, mit Magnetschalter, Innenteile Edelstahl / Kunststoff. Schlauchanschluss Edelstahl. Schalthebel blau rilsanisiert, Schutzüberzug schwarz oder blau und Kälteschutz PVC, Dichtungen NBR/PU. Auslaufrohr mit Magnetschalter.</p> <p>AdBlue® ist ein eingetragenes Warenzeichen des VDA.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <p>ATEX (© II 1G) Zertifikat Nr. SIRA 03ATEX9487U.</p> </div> <p>ZVA AdBlue HV: Nozzle with automatic shut-off and safety cut out ball valve, check valve, 3-speed lever latch with removable latch pin EB 280, and strainer EK 172. Available either with fixed hose inlet 'F', swivel EA 075 A or Safety Swivel Break SSB 16 SS of stainless steel: Body of aluminium nickel plated and transparent plastic coated, spout aluminium, with magnetic switch, inner parts stainless steel / plastic. Hose inlet of stainless steel. Lever rilsan plated (blue), scuffguard black or blue and comfigrip PVC, seals NBR/PU. Spout with magnet opening.</p> <p>AdBlue® is a registered trademark of VDA.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <p>ATEX (© II 1G) certificate number SIRA 03ATEX9487U.</p> </div>	<p>1,05</p> <p>1,15</p> <p>1,05</p>	<p>mit Drehgelenk EA 075 A</p> <p>R 1" AG 1" BSP male</p> <p>with swivel EA 075 A</p> <p>mit Abreißkupplung / integr. Drehgelenk SSB 16 SS</p> <p>R 1" AG 1" BSP male</p> <p>with Safety Swivel Break SSB 16 SS</p> <p>mit Festanschluss 'F' EG 173 A</p> <p>R 1" AG 1" BSP male</p> <p>with fixed inlet 'F' EG 173 A</p>	<p>ZVA AdBlue HV ...</p> <p>ZVA AdBlue HV ... SSB</p> <p>ZVA AdBlue HV ... F</p>	<p>Automatik-Zapfventil ZVA AdBlue HV, aus beschichtetem Aluminium zur Befüllung von LKW mit AdBlue® Harnstofflösung nach ISO 22241-1 (DEF / AUS 32 / ARLA 32).</p> <p>Zum Schutz vor Fehlbetankung ist die Medienabgabe nur möglich mit normkonformem Magnetadapter wie ELAFIX 40, der im Einfüllstutzen des Fahrzeugtanks angebracht ist. Max. Abgabeleistung 40 l/min, Betriebsdruck 0,5–3,5 bar, minimale Pumpenleistung 20 l/min. Betriebstemperatur -5°C bis +55°C; Einsatz bei niedrigen Umgebungstemperaturen in Verbindung mit Heizsystem in den Zapfsäulen.</p> <p><i>Automatic nozzle ZVA AdBlue HV, of coated aluminium for heavy vehicle refilling with AdBlue® urea solution to ISO 22241-1 (Diesel Exhaust Fluid DEF / AUS 32 / ARLA 32).</i></p> <p><i>To avoid misfilling, dispensing is only possible in combination with standard conform magnet adapters as ELAFIX 40 which are incorporated within the filler opening of AdBlue vehicle tanks. Flowrate up to 40 l/min, working pressure 0,5–3,5 bar, minimum pump output 20 l/min. Operating temperature -5°C up to +55°C. Use at lower temperatures only in conjunction with a suitable heating system within the dispenser.</i></p>  <p>EA 075 A Drehgelenk / Swivel</p> <p>ZVA AdBlue HV</p> <p>Magnetadapter ELAFIX 40 magnet adapter</p> <p>Magnetschalter magnet opener</p> <p>Bitte gewünschte Bügelform angeben (siehe umseitig). Please state required guard type (see overleaf).</p> <p>SSB 16 SS Abreißkupplung Safety Swivel Break incl. Break Sleeve BS 16 schwarz oder blau black or blue</p> <p>'F' Festanschluss Fixed hose inlet</p>
	<p>ELAFIX 40 wird vom Erstausrüster in einem geeigneten Tankeinfüllstutzen, DN 40 oder größer, durch Einschnappen fixiert.</p> <p>Das ZVA AdBlue Zapfventil lässt die Befüllung nur in Verbindung mit dem ELAFIX 40 Magnetadapter zu. Das definierte Magnetfeld im Einfüllstutzen öffnet den Magnetschalter im Auslaufrohr. Ein Befüllen anderer Kraftstofftanks mit AdBlue® ist dadurch ausgeschlossen. Auch eine Befüllung des AdBlue Tanks mit Kraftstoff ist nicht möglich, weil die Benzin- und Dieselrohre nicht in den ELAFIX 40 Magnetadapter passen. Materialien: Gehäuse aus POM, gekammerter Ringmagnet. Gewicht ≈ 65 g</p> <p>ELAFIX 40 is installed by the original equipment manufacturer into a suitable vehicle filler neck (DN 40 or larger).</p> <p>Refilling with the ZVA AdBlue nozzle is only possible in combination with the ELAFIX 40 magnet adapter. The fixed magnetic field within the filler neck opens the magnet switch in the spout, so misfilling into petrol or Diesel tanks is made impossible. The filling of the AdBlue tank with fuel is also prevented, because petrol and Diesel spouts do not fit into the ELAFIX 40 magnet adapter. Materials: body of POM, capsulated ring magnet. Weight ≈ 65 g</p>			<p>ELAFIX 40</p>	<p>Magnetadapter ELAFIX 40 zum Einbau in Tankeinfüllstutzen ab DN 40, zur verwechslungssicheren Betankung von Harnstofflösung in Verbindung mit ZVA AdBlue. Entspricht ISO 22241-4.</p> <p><i>Magnet adapter ELAFIX 40 for installation in filler necks from DN 40. This adapter allows the refilling of urea solution with ZVA AdBlue, without the risk of misfillings. Meets ISO 22241-4.</i></p> <p>ELAFIX 40</p>  <p>58 mm</p> <p>107 mm</p> <p>19,5 mm</p> <p>19,5 mm</p> <p>Befestigungswiderhaken Elastic fastenings</p> <p>125 mm</p> <p>Sonderausführung ELAFIX 40 ANTI-SIPHON Special type</p>
	<p>Sonderausführung mit Diebstahlschutz: Ausführung und Werkstoffe wie ELAFIX 40, jedoch Gehäuse mit Korb, um das Einführen eines Absaugschlauches zu verhindern. Gewicht ≈ 70 g</p> <p><i>Special type with anti-theft device: Construction and materials like ELAFIX 40, but body with basket to prevent the introduction of an exit hose.</i> Weight ≈ 70 g</p>			<p>ELAFIX 40 ANTI-SIPHON</p>	
<p>2011 Revision 9.2016</p>	<p style="text-align: center;">Verwechslungssichere Betankung von Harnstofflösung für LKW</p> <p style="text-align: center;"><i>AdBlue® / DEF refilling with misfilling prevention for Heavy Vehicles</i></p>			<p>Automatik-Zapfventil ZVA AdBlue HV</p> <p>Automatic Nozzle ZVA AdBlue HV</p> <p style="text-align: right;">521a</p>	

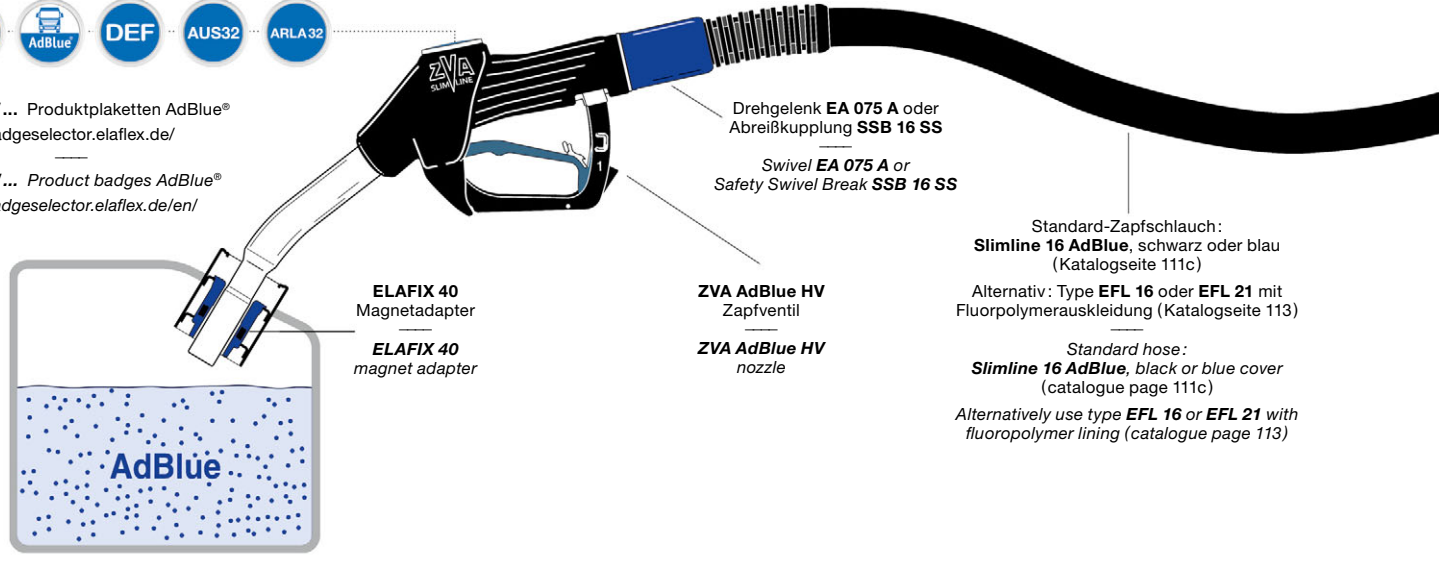
Ersatzteile ZVA Slimline AdBlue HV · Spare Parts ZVA Slimline AdBlue HV

- 1) Zapfventilgehäuse wird nicht als Ersatzteil geliefert.
- 2) Drehgelenk-Gehäuse aus Edelstahl/POM, werden nicht als Ersatzteil geliefert.
- 1) Nozzle body not available as spare part.
- 2) Swivel body parts of stainless steel/POM, not available as spare parts.



EK 145/... Produktplaketten AdBlue®
<http://badgeselector.elaflex.de/>

EK 145/... Product badges AdBlue®
<http://badgeselector.elaflex.de/en/>



Standard-Zapfschlauch:
Slimline 16 AdBlue, schwarz oder blau
 (Katalogseite 111c)

Alternativ: Type **EFL 16** oder **EFL 21** mit
 Fluorpolymerauskleidung (Katalogseite 113)

Standard hose:
Slimline 16 AdBlue, black or blue cover
 (catalogue page 111c)

Alternatively use type **EFL 16** or **EFL 21** with
 fluoropolymer lining (catalogue page 113)